



2023-07-26

Mancherlei gute Lehren 11

"Frisch gewagt, ist halb gewonnen." Daraus folgt: "Frisch gewagt, ist auch halb verloren."
Das kann nicht fehlen. Deswegen sagt man auch: "Wagen gewinnt, Wagen verliert."

Johann Peter Hebel, *Mancherlei gute Lehren*

Some good pieces of advice 11: "Well ventured is half done." Consequently, "Well ventured is half lost." That could not be wrong. For this reason, people also say: "Venture wins, venture fails."

Johann Peter Hebel, *Some good pieces of advice*

若干好建议11: “敢做敢当, 成功一半”。接着还有一句: 敢做敢当, 失败一半。这是不错的。因此, 还有一句谚语: 敢做敢当, 收获满筐; 敢做敢当, 当头一棒。

约翰·彼得·赫珀, 若干好建议